

Тимченко Виктория Руслановна

магистр,

Ставропольский государственный педагогический институт,

г. Ставрополь, Россия.

Погребная Яна Всеволодовна

д-р филол. наук, профессор,

Ставропольский государственный педагогический институт,

г. Ставрополь, Россия.

ПРИМЕНЕНИЕ ГЕРМЕНЕВТИЧЕСКОГО ПОДХОДА В ШКОЛЬНОМ ОБУЧЕНИИ ЛИТЕРАТУРЕ

***Аннотация.** В статье анализируются возможности и целесообразность применения герменевтического подхода в школьном обучении литературе. Герменевтический метод представлен как адекватный новый подход литературного образования не исследователя, а квалифицированного читателя. Предлагается возможный план анализа художественного произведения, основанный на герменевтическом подходе.*

***Ключевые слова:** герменевтика, интерпретация, феноменология, рецептивная эстетика, квалифицированный читатель, методика обучения литературы.*

***Annotation:** The article analyzes the possibilities and expediency of applying the hermeneutical approach in school teaching literature. The hermeneutical method is presented as an adequate new approach to literary education not for a researcher, but for a qualified reader. A possible plan for the analysis of a work of art based on a hermeneutical approach is proposed.*

***Key words:** hermeneutics, interpretation, phenomenology, receptive aesthetics, qualified reader, methods of teaching literature.*

В литературоведении методология играет такую же важную роль, как и в других науках. Литературоведческие методы направлены на изучение художественного произведения, его основных аспектов, таких как авторский замысел, текст и читательское восприятие. Выбор метода исследования зависит от того, какой аспект находится в центре внимания. Сегодня универсальным и наиболее продуктивным методом анализа художественного произведения становится метод герменевтики.

Герменевтика берёт своё начало с Древности. Она была представлена еще философами Древней Греции, которые обучали чтению литературы мифологического содержания. С начала переводов текстов античной художественной литературы, возникла филологическая герменевтика. Как самостоятельная научная дисциплина она оформилась в XIX в. благодаря трудам ряда немецких мыслителей, среди которых наиболее влиятельны Ф. Шлейермахер и В. Дильтей. Герменевтика XX в. ярко представлена трудами Г.Г. Гадамера и П. Рикёра. Г.Г. Гадамер определял задачи герменевтики следующим образом: «Повсюду, где устраняется незнание и незнакомство, совершается герменевтический процесс собирания мира в слово и общее сознание <...> Задача герменевтики с незапамятных времен - добиваться согласия, восстанавливать его» [1, 309]. П. Рикер объявил, что герменевтика должна проделать «длинный /окольный путь» через язык, прежде чем достигнет своего конечного пункта назначения. [6]. Концепция П. Рикера утверждает возможность герменевтики вступить в диалог с теориями интерпретации, в частности с такими, как феноменология и психоанализ. Сегодня под герменевтикой понимают теорию и методологию истолкования текстов.

В литературоведении герменевтический метод ориентирован на читателя, т.к. герменевтика помогает интерпретировать текст произведения. Инструментом интерпретации считается внутренний мир личности, которая воспринимает произведение. В герменевтической интерпретации важна не

столько историческая реконструкция литературного текста и последовательное согласование нашего исторического контекста с контекстом литературного произведения, как сколько расширение осведомленности читателя, помощь в его более глубоком понимании себя. Она является одновременно и познавательной, и субъективно направленной: механизм критического восприятия произведения становится подобен процессу творчества, происходит его осмысление и многократное пересоздание. Такой подход к проблеме смыслотворчества мы находим в философии: Н. Бердяева, Г. Шпета, С.Л. Франка, М.М. Бахтина, С.Л. Выготского, Ю.М. Лотмана, М. Мамардашвили и др. А. Н. Скафтымов писал о процессе интерпретации следующее: «Исследователь повторяет эстетические переживания автора» [12].

При литературоведческом анализе произведения герменевтический подход весьма плодотворен, так как обуславливает комплексное использование структурно-семиотических, мифопоэтических и жанрово-системных методов анализа художественных произведений. Однако особую ценность герменевтика представляет, по нашему мнению, в методике школьного обучения литературе, так как воплощает в себе адекватный новый подход литературного образования не исследователя, а квалифицированного читателя. Часто учителя-словесники ставят перед собой задачу на уроках литературы превратить школьников в профессиональных исследователей-филологов. Качество освоения художественного произведения они измеряют умением оперировать обобщенными схемами сюжетов и литературных характеров. Такой подход в обучении приводит к тому, что анализ художественного произведения становится для обучающихся процессом исключительно механическим, формальным, лишенным творческой активности и личного осмысления.

Герменевтический подход в обучении решает эти проблемы, так как позволяет школьникам освоиться в новом для них мире изучаемых на уроках

произведений, выстроить собственные логические цепочки, понять и усвоить смысл прочитанного, связав его со своим личным опытом. Задавая вопросы и слушая «голос текста», ученик продвигается в познании не только окружающего мира, но и себя самого. В условиях герменевтического анализа школьник-читатель включается в иной контекст - жизненный, через востребование собственного опыта. Постепенно вырабатывается своя позиция, заключающаяся в согласии или несогласии с автором и другими читающими, которые в процессе герменевтической интерпретации текста становятся участниками диалога. М. М. Бахтин определял сущность диалога как взаимопроникновение двух сознаний, при котором «активность познающего сочетается с активностью открывающегося (диалогичность); умение познать – с умением выразить себя <...> Кругозор познающего взаимодействует с кругозором познаваемого. Здесь «я» существую для другого и с помощью другого» [8, 96]. Реализация идеи диалогичного восприятия художественного произведения составляет суть герменевтического метода. Г.Гадамер писал: «Кто хочет понять текст, всегда готов к тому, чтобы что-то услышать» [1, 276].

Современные теории интерпретации унаследовали мировоззренческие позиции феноменологии и герменевтики и получили развитие в новом направлении рецептивной эстетики. Все это ознаменовало собой новое направление в изучении художественного произведения, в которых центральное место занимает читатель. С точки зрения теории Г.Р. Яусса, эстетическое восприятие предполагает наличие у реципиента некоего предшествующего литературного опыта, который, с одной стороны, обеспечивает возможность адекватного восприятия и интерпретации текста, а с другой, способен трансформироваться и обогащаться в последовательной цепи исторических рецепций. С целью разрешить проблему «временного отстояния», а также исторической изменчивости восприятия, интерпретации и оценки определенного художественного текста Яусс вводит понятия «горизонта ожидания» и «стратегию текста» [10]. «Горизонт ожидания

читателя» – это требования, которые предъявляются к тексту со стороны читателя. Они формируются на основе имеющегося у читателя эстетического опыта. Причем если горизонт ожиданий текста стабилен, то горизонт ожиданий читателя может изменяться в процессе восприятия. Это происходит, когда текст предлагает неизвестный читателю эстетический опыт и требует от него смены ожиданий. Если читатель принимает это требование и преодолевает дистанцию между горизонтом ожидания текста и своим первоначальным горизонтом ожидания, то может произойти «слияние горизонтов», что, по Яуссу, является залогом адекватного понимания.

Таким образом, опираясь на концепцию Г.Р. Яусса, мы опишем стратегию анализа художественного произведения. Отметим, что алгоритм герменевтического метода подвижен, всякий раз уникален, однако можно выделить следующие его этапы:

1. Наличие предпонимания – интуитивной установки читателя.
2. Постановка вопроса. Вопрос при этом должен быть открытым. Ответа на этот вопрос может и не быть, а может быть множество. При постановке вопроса учителю следует обращать внимание не на ответы, а на сам процесс поиска истины. Гадамер останавливается на педагогических вопросах, своеобразная и парадоксальная сложность которых, по его мнению, заключается в том, что они представляют собой вопросы «без действительно спрашивающего». Таков и риторический вопрос, лишенный не только действительно спрашивающего, но и действительно спрашиваемого [1, 428].
3. Истолкование (грамматическое, стилистическое, историческое, психологическое).
4. Герменевтический круг понимания: часть - целое. Движение по герменевтическому кругу путем «набрасывания смысла» [3].

Сложность и диалектика процесса интерпретации заключается в том, что коллективный опыт обращается на текст в форме индивидуального усилия освоить содержательность текста. Сама эта содержательность тоже

общественно значима, но оптимальные техники понимания (наборы герменевтических приемов) каждый читатель должен выбирать сам. Путем рефлексии читатель фиксирует и грани понимаемого – те стороны осваиваемой содержательности текста, которые лично и социально наиболее существенны для каждой данной герменевтической ситуации. Все это формирует «горизонт ожидания» автора и читателя, который в процессе интерпретации должен сближаться

Список литературы:

1. Гадамер Х.-Г. Истина и метод: Основы философской герменевтики. / Х.-Г. Гадамер. Москва: Прогресс, 1988. 704 с.
2. Гадамер Г.-Г. Истина и метод: Основы философской герменевтики / Пер. с нем.; общ. ред. и вступ. ст. Б. Н. Бессонова. — М.: Прогресс, 1988. — 704 с.
3. Фридрих Шлейермахер. Герменевтика. / Пер. с нем. А. Л. Вольского. Науч. ред. Н. О. Гучинская. — СПб.: Европейский Дом, 2004. — 242 с.
4. Шпет Г. Г. Герменевтика и её проблемы.
5. Дильтей В. наброски к критике исторического разума // Вопросы философии. - 1988. - № 4.
6. Рикёр П. Конфликт интерпретаций. Очерки о герменевтике. - М., 1995.
7. Изер В. Процесс чтения: феноменологический подход // Современная литературная теория: Антология. — М.: 2004. — С. 201 - 226. - С. 202.
8. Бахтин М.М. Автор и герой в эстетической деятельности // Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. - М., 1979. С. 175
9. Ингарден Р. Исследования по эстетике... - С. 29.
10. Яусс Х.Р. К проблеме диалогического понимания // Вопросы философии. 1994. №12. С. 97-106.
11. Стафеецкая М.П. Яусс Г.Р.: Эстетический опыт и литературная герменевтика // Современные зарубежные литературоведческие концепции:

(Герменевтика, рецептивная эстетика). Реф. сборник / отв. ред.: Е.А.Цурганова.
М.: ИНИОН, 1983. С. 27-33.

12. Скафтымов А.П. Тематическая композиция романа «Идиот». С. 23.